

Należytość pocztowa opłaconą ryczałtem.

Rok 11... 1928

Nowogród, czwartek 16 sierpnia 1928 r.

Cena 15 gr.

(224)

# ZYCIE NOWOGRÓDZKIE

DZIENNIK POŚWIĘCONY SPRAWOM ZIEMI NOWOGRÓDZKIEJ.

Adres Redakcji i Administracji: NOWOGRÓDEK, ul. 3-go maja, Nr. 1. — Telefony 75 i 100.

## SOWIECKIE ALARMY

Właśnie w chwili, kiedy z estrady teatru Reduty w dniu Zjazdu legionistów padły pełne miłości słowa Marszałka Piłsudskiego, Komintern puszczal w świat swoją pełną perfidnej prowokacji odezwy, alarmującą opinię publiczną rzekomoymi agresywnymi zamiarami Polski.

Becznelna prowokacja sowiecka obliczona na efekt usiłowała sparaliżować wrażliwość pokowej mowy Marszałka i przed obradami genewskimi, wprowadzić czynnik niepokoju w polityce europejskiej.

P. Waldemarasz skwapliwie skorzystał z posunięcia i znalazł „powód” do nowych wykrętów. Jak donoszą bowiem depesze p. Waldemarasz podobno już się nie zgadza na kontynuowanie rokowań w Genewie.

Cały ten „trick” polityczny Sowietów nie jest dla nikogo zagadką, nikogo nieuprzedzonego zdiwici nie może.

Mają Sowiety swoje stałe okresy w których stoją alarmy wojenne, jako środek polityczny. Dzieje się to na wiosnę, kiedy głód zaczyna zagłądać w oczy robotnikowi rosyjskiemu—i przed zbliżającą się sesją Rady Ligi.

W jednym i drugim wypadku idzie o to aby odwrócić uwagę od własnej nędzy i swych zamiarów. — Sowiety gwałtownie militaryzujące całe społeczeństwo, sowiety ciagle i nie ustannie zbrojące się—puszczają w ruch wszystkie megatony, trąbiące o zamiarach wojennych sąsiadów. Wszystko to służy do zamaskowania własnych zbrojeń i odwrócenia uwagi swego społeczeństwa od bankructwa sowieckiej gospodarki, które z dniem każdym zmierza ku ruinie.

Miała ta odezwa cel również i inny.

Ostabił wojowniczości pana Waldemarasz, jakie w ostatnim czasie dało się zauważyć, zamaskowało na dobre sowiety, tembardziej, że propozycja Polski kontynuowania rokowań polsko-litewskich w Genewie pod auspicjami Rady Ligi mogło doprowadzić do porozumienia polsko-litewskiego. W wypadku zaś tym Sowiety utraciłyby cały szereg atutów, którymi usiłowały opinij publicznej straszyc.

Nie mamy potrzeby dowodzić, że wszystkie alarmy odezwy Kominternu są czcym wymy-

słem, wysypanym poprostu z palca i w dodatku obliczonym na bardzo naiwnych polityków.

Polska dała już tyle dowodów ustępliwości, już choćby w stosunku do Litwy, w której obronie p. Czicherin usiłuje występować, że żadne alarmy sowieckie stanowiący tego osłabić nie mogą. Najlepszym zaś dowodem, że Sowiety same nie wierzą w treść swojej odezwy, że w obronie rzekomo zagrożonej Litwy same nie czynią żadnych kroków, natomiast zwywa-

ją do tych kroków proletariatu innych krajów.

Tu sztydo sowieckie wyzłazo z worka bardzo wyraźnie.

Niema agresywnych zamiarów Polska nietylko względem Litwy, ale względem żadnego z naszych sąsiadów—jest natomiast niepołamowana w niczem sowiecka chęć łowienia ryb w mętnej wodzie.

Przed zbliżającą się sesją Rady Ligi, Sowiety chciały wyśnająć się horyzont europejski zmazać.

## Nota litewska nie została zakomunikowana rządowi polskiemu

WARSZAWA 15.VIII. (kol. soc.) Jak się Wasz korespondent dowiadywa treść noty litewskiej która miała być wręczona polskowi rządu p. Łukasiewiczowi przez rząd litewski dotychczas t. j. do godz. 10 wieczorem nie nadeszła do Warszawy.

Nie jest więc pewnym czy nota litewska zawiera odpowiedź odmowną na propozycję polską kontynuowania rokowań w Genewie — czy też zawiera propozycję innego terminu.

W każdym razie zaznaczyć należy, że p. Waldemarasz na gruncie genewskim czuły się w rokowaniach skrup o politykę, gdyż stanowisko Polski na tym targach znajduje uznanie.

## Demarche Anglii i Francji w Sofji Żądanie likwidacji stronnictwa macedońskiego

WIENIĘ, (PAT) 15.VIII. Dzienniki donoszą z Sofji, iż przedstawiciele dyplomacyjni Anglii i Francji podjęli u rządu bułgarskiego wspólne kroki, wręczając ministrowi spraw zagranicznych Burowski „aide memoire”, które stwierdza, że z powodu zamordowania gen. Protogorowa, nastąpił rozłam w organizacji macedońskiej.

Obydwa rządy zalecają rządowi bułgarskiemu, aby wystąpił przeciwko tej organizacji wszystkimi rozporządzalnemi środkami, dopóki ta nie wzmacni się po rozłamie, proponując

aresztowanie głównych przywódców.

Pozatem rządy udzielają rady, porozumienia się z rządem jugosłowiańskim w sprawie skutecznej ochrony wspólnej granicy, aby uniknąć nielegalnych przekroczeń.

Powszechną uwagę zwraca fakt nie przyłączenia się do tego demarche Włoch.

Prasa bułgarska dowodzi, iż akcja likwidacji organizacji macedońskiej, posiada małe widoki powodzenia, ponieważ organizacja ta — posiadając szerokie wpływy — może spowodować wojnę domową.

## Nową konstytucję w Hiszpanji uchwalili plebiscyt

CORUNA, (PAT) 15.VIII. General Primo de Rivera na bankiecie wydanym przez Związek Partjotów oświadczył:

„Rząd obecny ma przed sobą wielką pracę i nie przuci jej dopóki nie doprowadzi do oczyszczenia Hiszpanji.

## Czy Loewenstein zginął śmiercią naturalną?

BOULODNE, (PAT) 15. VIII. Sekcja zwłok znanego finansisty belgijskiego Loewensteina, który zginął zagadką śmiercią w czasie przelotu samolotem nad kanałem la Manche, wykazało, iż w zwłokach jego

znajdowała się duża ilość substancji trujących.

Jeden z lekarzy, którzy dokonywali sekcji, dowodzi, iż objawy ten może być spowodowany nadmiernym używaniem środków przeczyszczających.

## Odroczenie posiedzeń Skupczyny

Ratyfikacja traktatu konsularnego z Polską

BIALOGRÓD, (PAT) 15.VIII. Na odbytem w dniu 14 b. m. posiedzeniu Skupczyny przyjęto m. in. ustawę o ratyfikacji umowy konsularnej z Polską, oraz ustawę o ratyfikacji traktatu handlowego z Grecją.

Po załatwieniu kilku drobniejszych spraw posiedzenie Skup-

czyny zostało zamknięte, przyczem przewodniczący ogłosił, iż o następnem posiedzeniu deputowani zostaną zawiadomieni listownie.

W kolach politycznych utrzymuje się opinia, że Skupczyna zostanie odroczone na czas dłuższy.

## Obrazy koalicyi chłopsko-demokratycznej

WIDIEŃ, (PAT) 15.VIII. Prasa wiedeńska zamieszcza wiadomość, iż 23 bm. odbędzie się w Lublanie zjazd wszystkich partji wchodzących w skład koalicyi chłopsko-demokratycznej. Zjazd ten dlatego ma się odbyć w Lublanie, aby w ten sposób zadokumentować przed całym światem, że koalicya

chłopsko-demokratyczna posiada swych zwolenników na całym terytorjum Królestwa S. H. S.

Przywódcy koalicyi oświadcza, iż koalicya bynajmniej nie ma celu walki z Serbami, czego dowodem służy fakt, iż w skład koalicyi wchodzi cały szereg Serbów.

## Stresemann jedzie do Paryża

BERLIN, (PAT) 15.VIII. „Vossische Zeitung” donosi, iż podsekretarz stanu Ministerstwa Spraw Zagranicznych von Schubert bawi obecnie w Oderkoffie u Stresemanna, z którym omawia bieżące sprawy polityki zagranicznej w związku z mającym nastąpić wyjazdem Stresemanna do Paryża, celem podpisania paktu Kelloga.

Dziennik przypuszcza, iż Stresemann w czasie pobytu w Paryżu zlikwiduje incydent w Zweibrücken.

W Zweibrücken (Nadrenja) w swoim czasie studenci niemieccy znieważyli sztandar francuski i władze niemieckie, na żądanie władz okupacyjnych, wszczęły poszukiwania sprawców, jednakże ich nie wykryto.

## Polacy amerykańscy kupują samolot dla nowego lotu transatlantyckiego

NEW-YORK (PAT) 15.VIII. Komitet przyjęcia lotników polskich zdołał dotychczas zebrać 14.000 dolarów na zakup nowego samolotu dla majorów Kubbali i Ldzikowskiego celem umożliwienia im dokonania nowej próby lotu do Ameryki.

W płatek odbędzie w sprawie dalszej zbiórki zgromadzenie z udziałem przedstawicieli kolonii polskich ze wszystkich stanów.

Komitet spodziewa się w najbliższym czasie zebrać potrzebną sumę 50.000 dolarów.

## Międzynarodowe zawody sportowe akademików

PARYŻ, (PAT) 15. VIII. W pierwszym dniu międzynarodowych zawodów sportowych organizowanych przez Comité Internationale d'Etudiants osiągnięto następujące wyniki:

Pchnięcie kula: 1) Dukour (Francja) 14,60 mtr., 2) Bacsal-massy (Węgry) 13,90 mtr., 3)

Chmielk (Czechosłowacja) 13,41 mtr.

Bieg na 100 mtr. (finał): Theard (Francja) 10,6 sek., 2) Sabr, 3° Eddwacker — obaj Niemcy. Skok w zwyż: 1) Kimura (Japonja) 1,88 mtr., 2) Lademig (Niemcy) 1,85 mtr., 3) Palmieri (Włochy) 1,80 mtr.

## Targi Wschodnie we Lwowie

WARSZAWA, (PAT) 15.VIII. Wczoraj o g. 7 min. 30 wieczorem, odbyła się konferencja prasowa zorganizowana przez dyrekcję Targów Wschodnich.

Dyrektor Targów Wschodnich p. Grosman, w przeszło godzinny referacie, przedstawił zebrany przedstawiłom prasystośćcej rezultaty prac i zamiary zarządu Targów. P. Grosman podkreślił z naciskiem

wszechstronność Targów i omówił szczegółowo każdy z działów. Zaznaczył ponadto, iż zarząd Targów zajął się przygotowaniem rynków zbytu, aby uniknąć przypadkowości zawieranych w czasie Targów transakcyj.

W końcu p. Grosman stwierdził, iż Targi rozwijają się pomysłnie i posiadają już stałą klientelę.



**SPRAWY ROLNE**  
**W jak sposób nawozy sztuczne**

Znaczenie doświadczeń nawozowych  
Odpowiedzi na to, którego składnika w glebie jest najmniej, a więc którego składnika roślina najbardziej potrzebuje, dają nam zawsze doświadczenia nawozowe. Doświadcze-

10 m.	10 m.	10 m.	10 m.	10 m.
1. nawóz azotowy 3 kg.	1. nawóz fosforowy 16% 3 kg.	bez nawozów	1. nawóz azotowy 20% 1,5 kg.	1. nawóz fosforowy 16% 3 kg.
2. nawóz azotowy 20% 1,5 kg.	2. nawóz potasowy 25% 2 kg.		2. nawóz azotowy 20% 1,5 kg.	2. nawóz potasowy 25% 2 kg.
1	2	3	4	5

Mamy więc pięć poletek, każde o boku 10 metrowym, a więc o powierzchni 100 m<sup>2</sup>. Każde z tych poletek zasiliśmy nawozami sztucznymi w tej ilości jaką w przeliczeniu daje się normalnie na hektar. Ponieważ przeciętna dawka nawozu fosforowego 16% na 1 hektar wynosi 300 kg, to na poletko o 100 m<sup>2</sup>, a więc 100 razy mniejsze od hektara, damy sto razy mniej nawozu fosforowego, t. j. tylko 3 kg. Podobnie nawozu azotowego 20% damy 1,5 kg., zaś nawozu potasowego 25% 2 kg. Po obsianiu poletek nawozami sztucznymi w dawkach podanych na planiku, wysiewamy ziarno czy też sadzimy ziemniaki lub buraki. Jeśli ziemia jest wyczerpana to już w okresie wzrostu roślin zaczynają się zaznaczać wybitne różnice między poszczególnymi poletkami. Najgorzej wyglądają rośliny na poletku nienawożonym, a znacznie lepiej na poletkach nawożonych. Następuje zbiór. Z każdego poletka zbiera się osobno plony, miód, wazy ziarno i słomę i zapisuje. I dopiero teraz rolnik może przystąpić do kalkulacji.

Teraz więc pytanie: Jakiemi nawozami opłaci się najlepiej w tym wypadku nawozić pod-  
żyto? Z obliczenia wynika, że nawozem azotowym (i fosforowym (poletko Nr. 4). Przy obliczeniu tym brak jest jeszcze uwzględnienia wartości słomy, która podobnie jak ziarno należy zawsze brać pod uwagę przy obliczeniu zysku. Dla uzyskania pewniejszych danych doświadczenia takie przeprowadza się w dwu lub trzech powtórzeniach t. zn., że nawożenie na poszczególnych poletkach powtarza się dwa lub trzy razy. Zamiast więc 5 poletek mamy 10 lub piętnaście poletek. Przy obliczeniu zysku lub straty dodaje plony tych samych poletek, dzieli przez 2 lub 3 (zależnie od tego ile było powtórzeń) i uzyskuje dopiero średni plon z poletek jednakowo nawożonych.

Doświadczenia nawozowe jest dopiero wskazówką dla rolnika i w danym polu i pod daną roślinę opłaci mu się wydać nawozów. Jeśli ktoś nie potrafi sam na własną rękę doświadczenia takiego przeprowadzić, to niech się zwróci do najbliższej organizacji rolniczej lub instruktora rolniczego z prośbą o pomoc, a ten mu napewno nie odmówi.

(D. c. n.)

**K U P O N**  
na prawo korzystania z bezpłatnych porad prawnych „Życia Nowogrodzkiego”.  
Wyciąć i załazić do listu.

**Radio program**  
WARSZAWA fala 1.111.

<b>Czwartek, 16 sierpnia</b>	<b>Piątek, 17 sierpnia</b>
13.00—13.10. Sygnał czasu, hejnał z Włocławka i Krakowie, komunikat lotniczo-meteorologiczny.	13.00—13.10. Sygnał czasu; 15.00—15.20. Komunikaty; 16.30—16.45. Komunikat harcerski; 17.00—17.25. Przegląd wydawnictw periodycznych.
15.00—15.20. Komunikaty: meteorologiczne, gospodarzy, nadprogram; 17.00—17.25. Odczyt p. t. „Złote wizerzenia i zwycięstwa ludzkie”.	17.25—17.50. Transmisja odczytu z Krakowa; 18.00—19.00. Muzyka popularna w wykonaniu orkiestry domrzystów pod dyr. Bazylego Zubrzyckiego; 19.00—19.20. Rozmaitości; 19.30—19.55. Odczyt p. t. „Polacy na Igrzyskach Olimpijskich w Amsterdamie”.
17.25—17.50. „Wśród księgań”. Przegląd najnowszych wydawnictw o prof. Henryku Mościckim; 18.00—19.00. Audycja literacka—transmisja z Wilna; 19.00—19.20. Rozmaitości; 19.30—19.55. Odczyt z działy „Rolnictwo”;	19.55—20.05. Komunikaty rolnicze; 20.05—20.15. Nadprogram i komunikaty; 20.15. Koncert symfoniczny Orkiestry Filarmonii Warszawskiej, organizowany wspólnie z Polskim Radiem; 22.00—22.05. Sygnał czasu, komunikat lotniczo-meteorologiczny; 22.05—22.20. Komunikaty P.A.T.; 22.20—22.30. Komunikaty: policyjne, 22.30—22.35. Transmisja muzyki tańecznej.
19.55—20.05. Komunikat rolniczy; 20.05—20.30. Odczyt p. t. „Moje wędrówki po Francji”;	
20.30. Koncert solistów;	
22.00—22.05. Sygnał czasu, komunikat lotniczo-meteorologiczny; 05—22.20. Komunikaty P. A. T.; 22.20—22.30. Komunikaty: policyjne, 22.30—22.35. Transmisja muzyki tańecznej.	

**Techników ogrodniczych potrzebuje**  
Związek Posiadaczy Sądów i Pasiek Województwa Nowogrodzkiego na sezon Jesienny.  
Wymagana jest znajomość w gleboznawstwie, miernictwie, sporządzaniu planów sadów sadzenia drzew owocowych i ich pielęgnowaniu. Warunki zależne od umowy.  
Piśmieńne podania należy wnieść pod adresem Związku w Baranowiczach, ul. Sadowa 9.

**KINO „NOWOŚĆ” w STOLPCACH**  
dziś i dnie następane wyświetla  
p. t. „Baron Cygański”  
dramat w 10-ciu aktach  
oraz NADPROGRAM.

**Ogłoszenie o przetargu**  
Urząd Wojewódzki — Dyrekcja Robót Publicznych w Nowogrodzku ogłasza przetarg ofertowy na budowę piętrowego domu w Nowogrodzku dla Urzędów Starostwa, Powiatowej Komendy Policji oraz Wydziału Powiatowego o powierzchni 11.000 m<sup>2</sup>.  
Przygotowany kamień i cegła będą przekazane przedsiębiorcy po cenie kosztu.  
Oferty należy składać w zapieczętowanych kopertach do dnia 23 sierpnia r. b. do godz. 12 w południe w Dyrekcji Robót Publicznych przy ul. Grodzkiej, Nr. 6. Do oferty należy dołączyć wadium w wysokości 3% od oferowanej sumy. Otwarcie ofert nastąpi w tymże dniu o godzinie 13-jej.  
Dyrekcja zastrzega sobie wybór oferenta.  
Ceny winny być podane za jednostkę roboty na podstawie ślepego kosztorysu, który można otrzymać w Dyrekcji, gdzie też będą podane warunki techniczne co do wykonania robot.  
(—) Inż. A. Zubelewicz Dyrektor

**GIEŁDA**  
pieniężna i towarowa  
DEWIZY: N. Jork 43.28, Zurich 171.62 Londyn 43.28, Paryż 34.83, Praga 26.42, Wiedeń 125.72, Tonden, Spojnka. Rube złoty—4.78.  
Dolary w prywatnym obrocie—3.88  
Złoty polski na giełdach zagranicznych w dn. 13 b. m. osiągnął 28 100 złotych  
Gdańsk 57.75 — 57.87, Berlin 46.95 47.75, N. Jork 11.25, Zurich 58.20, Londyn 43.30, Praga 377.50, Wiedeń 79.30—79.56.  
**Papiery procentowe**  
5% premowa 91—89 1/2  
6% towarowa 87  
10% - kolejowa 104  
5% - konwersyjna — 67  
5% - kolejowa 61.90  
6% Bank Gosp. Kraj. 94  
8% - Roiny 94  
4 1/2% ziemskie 52.50  
5% miejskie 71—71.50  
5% miejskie 58.50—58 1/2  
4 1/2% miejskie 47  
**Akcje**  
Bank Zachodni 37  
Bank Dyskontowy 134 1/2  
- Handlowy 117  
Polski 182 1/2—183 1/2  
- Zw. Spół. Zarob. 83  
Sila i Swiatlo 132  
Kukier 63—63 1/2  
Wielgi 99—97  
Nobel 32 1/2—32 1/2  
Lilip 43—42 1/2  
Lasy 8 3/4  
Modrzędo 44—43 1/2  
Haberbusch 235—240.  
Starachowice 57 II em. 55 1/2—55 1/2  
Borkowscy 16.25  
Filey 71  
Zawiercie 27  
Wysoki 71  
Ostrowiec 117 serja „b i emisa”  
1.8 serja „a”  
Cegielski 47  
Zieleniewski 135  
Pocisk 9  
Spirytus 39—40  
Marlin 229  
Zgierz 40—41  
Parowóz I em. 41—II em. 39  
Ciechanów 24.25  
Spless 165  
R-dzki 51  
Klusek 7.10  
Chodorów 178  
Tendencja słabsza.

**Poszukuje** gosydy w charakterze kancelisty lub rzędcy majątku; posiadam wykształcenie średnie, dwuletnia praktykę kancelaryjną i znajomość obcych języków: niemiecki, yydowski, rosyjski, białoruski.  
Zgłoszenia proszę o skierowywanie do redakcji „Życia Nowogrodzkiego” dla J. S.

**ASFALT**  
do nabycia M. BRUDNY, Nowogrodzki, Piłsudskiego 27.  
212—31

MARY IMLAY TAYLOR 31)  
(Przedruk wzbroniony)

**Człowiek, który się przebudził**

Plenipotent, z ciągle zakłopotaną miną odpowiedział przedko.  
— Nic. Ktoś musiał tutaj piądrować, kiedyśmy byli w mieście. Zawołam Gilesa. To nie do darowania.  
— Dajmy na to, że go pan nie zawoła — przerwał chłodnym tonem Richieson.  
Claypoolle popatrzył nań ze zdziwieniem, poczem uśmiechnął się szeroko.  
— Ach, masz do niego urazę? Nie powinienes mieć mu tego za złe; jest trochę za gorliwy. Był z nami, kiedy cię spotkał ten okropny wypadek i biedny stary nie może o tem zapomnieć. Nie może uwierzyć, że już jesteś zdrowy.  
— Doprawdy?  
Młody człowiek obejrzał się na swój pokój. Ze dworu dobiegło pluskanie deszczu, spływającego po liściach.  
— Moja dama przemoknie — pomyślał a głośno powiedział; — Słuchaj pan, panie Claypoolle! Sądzę, że temi pokojami, jako ich mieszkaniec, mogę rozrządzać jak mi się podoba. Jeżeli tak, to wypraszaam sobie usługi Gilesa, sam w nich będę utrzymywał porządek.  
Muszę też panu powiedzieć, że kiedy tu przyszedłem, te drzwi były zamknięte na klucz.  
Sądzę, że się mylił — odpowiedział łagodnie Claypoolle. — Klucz jest po twojej stronie.

Była to prawda. Richieson słumił impuls rozśmiania się z samego siebie.  
— Dokąd prowadzą tamte drzwi? — zapytał, wskazując przeciwległe wyjście z biblioteki.  
Czyś zapomniał?  
Claypoolle potrząsnął żałośnie głową i otworzył drzwi, za którymi ukazała się klatka schodowa.  
— Tędy jest krótsze przejście do sali jadalnej. Twój ojciec zawsze się niem posługiwał! Pamiętam jak zjeżdżałś po poręczy tych schodów jako mały chłopiec. Oczekujemy z upragnieniem dnia, kiedy sobie wszystko przypomnisz, Horacy.  
Jeżeli pan może odłożyć na później przejrzenie tych porozrzucanych papierów, to chętnie zejść z panem na dół. Rozmyśliłem się i przysłała mi ochota trąceniu się kieliszkiem wina z panem i doktorem Wal-lacem, przed udam się na spoczynek.  
— Doskonale! — odparł z ulgą ołbrzym. — I może partyka szachów, co? Zawsze lubilesz szachy, Horacy.  
Przez chwilę mierzyl się wzrokiem, w końcu Jack wybuchnął śmiechem.  
— Naturalnie — odparł niedbale. O ile sobie przypomniał, nigdy w życiu nie grał w szachy, ale ostatecznie może był szampionem, a sam o tem nie wiedział.  
— Przejdziemy krótszą drogą?  
Zdawało mu się, że Claypoolle jakby się zawa-hał, ale tylko na chwilę. Wzruszył szerokimi ramionami.  
— Te schody dobre są dla ciebie, Horacy; dla mnie są za wąskie. Ja pójde tamtędy, którądy przyszedłem.  
Mówiąc te słowa, zwrócił do sypialni. Richieson spostrzegł, że popełnił błąd, wchodząc do biblioteki, gdyż tym sposobem plenipotent znalazł się nie-

zdy nim i fatalnie oszklonemi drzwiami. Na szczęście jednak ukryta na balkonie kobieta nie próbowała wyjść stamtąd, firanki wisiały nieporuszone, tak jak je ułożył. Pomyślał z uśmiechem, że nie uległa się nawet błyskawic.  
— Burza idzie, Horacy — zauważył Claypoolle.  
— Może lepiej będzie zamknąć odrazu te drzwi.  
Richieson wykręcił się raptownie na pięcie.  
— Ależ one są zamknięte! — wykrzyknął nie-naturalnie ostrym głosem. — Czy pan nie widzi?  
— Ołbrzym jednak, zręcznym i szczególnie lekkim gestem, włączyłw niektórym tegim osobnikom, od-sunął nagle firanki i odryglował oszklone drzwi. Pier-wszym impulsem Jacka było przeskoczyć mu w tem za wszelką cenę, ale dlaczego? Czemu była dla niego ta kobieta? Oprócz tego okłamała go przecież co do tamtych drzwi.  
Stanął przetrze i czekał z dziwnym uśmiechem na twarzy. Podejrzał, iż Claypoolle lub Giles odkryli, że znajdowała się ona w domu, gdyż grubas wbrew swemu zamiarowi zabezpieczenia drzwi przed wiatrem, otworzył je i wyjrzał ciekawie na dwór.  
Cofnął się z pobladłą nieco twarzą, na której odmalowało się przejmujące zdumienie — podzielone w całej pełni przez Richiesona.  
Balkon był pusty.

**ROZDZIAŁ X.**  
Oświadczyny  
Hester, która zesłała na śniadanie z pewnem o-późnieniem, została matką dyskutującą z kucharką na temat obiadu na dzień następnny.  
(C. d. n.)